



## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2018/774, 28. mai 2018, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ..... 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/775, 28. mai 2018, millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1169/2011 (milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele) artikli 26 lõike 3 kohaldamise eeskirjad seoses toidu põhilise koostisosa päritoluriigi või lähtekoha märkimise eeskirjadega <sup>(1)</sup> ..... 8

## OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/776, 22. mai 2018, Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise (eelarverida 12 02 01 – finantsteenuste ühtse turu rakendamine ja arendamine) <sup>(1)</sup> ..... 12
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/777, 22. mai 2018, Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP lepingu protokoll nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise (eelarverida 02 04 77 03 – kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistav meede) <sup>(1)</sup> ..... 14
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/778, 28. mai 2018, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ..... 16
- ★ Komisjoni delegeeritud otsus (EL) 2018/779, 19. veebruar 2018, mis käsitleb tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihiliste paneelide suhtes kohaldatavaid toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteeme vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 305/2011 <sup>(1)</sup> ..... 23

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/774,

28. mai 2018,

**millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 32 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. jaanuaril 2012 vastu määruse (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias.
- (2) Tuginedes meetmete läbivaatamisele, tuleks määruse (EL) nr 36/2012 II lisa ajakohastada ja muuta kandeid teatavate isikute, üksuste ja asutuste kohta, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (3) Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. mai 2018

Nõukogu nimel  
eesistuja  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> ELT L 16, 19.1.2012, lk 1.

## LISA

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse järgmiselt.

I. A osas („Isikud“) muudetakse järgmisi kandeid:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (teise nimega Al-Abbas)		Poliitilise julgeoleku teenistuse juhataja Banyas, osales meeleavalduste mahasurumises Baidas.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhloof (مخلوف)	Sünniaeg: 10. juuli 1969. Sünnikoht: Damaskus. Pass nr 000098044, väljaandmise number 002-03-0015187.	Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid telekommunikatsiooni-, finantsteenuste, transpordi- ja kinnisvarasektorites; tal on finantshuvid ja/või kõrge ametikoht Syriatelis, mis on Süüria juhtiv mobiilsideoperaator, ning investeerimisfondides Al Mashreq, Bena Properties ja Cham Holding. Annab oma ärihuvide kaudu Süüria režiimile rahalist toetust ja abi. Ta on Makhloofi perekonna mõjukas liige ning on tihedalt seotud Assadi perekonnaga; president Bashar Al-Assadi nõbu.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Sünniaeg: 1953. Sünnikoht: Hama. Diplomaatiline pass nr D0005788.	Süüria relvajõududes kindralmajori auastmes, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Ba'athi partei riikliku julgeolekubüroo asedirektor. Süüria sõjaväeluureteenistuse endine ülem. Osales tsiviilelanike vägivaldses representeerimises Süürias.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (teise nimega Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Sünniaeg: 1. märts 1961. Sünnikoht: Kerdaha, Latakia provints. Passid nr 86449 ja nr 842781.	Osales osana Shabiha relvastatud üksusest tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldas.	9.5.2011
19.	Iyad (أياد) (teise nimega Eyad) Makhloof (مخلوف)	Sünniaeg: 21. jaanuar 1973. Sünnikoht: Damaskus. Pass nr N001820740.	Makhloofi perekonna liige; Mohammed Makhloofi poeg, Hafez ja Rami ja Ihab Makhloofi vend; president Bashar Al-Assadi nõbu. Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse liige, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Üldluureteenistuse ohvitser, kes on osalenud tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldas Süürias.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (teise nimega Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (teise nimega Shalish, Shaleesh) (teise nimega Dhu al-Himma Shalish)	Sünniaeg: 1951, 1946 või 1956. Sünnikoht: Kerdaha.	Pärast 2011. aasta maid ametis Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse ohvitserina. Presidendi kaitsemeeskonna endine ülem. Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Seotud meeleavaldajate vastu suunatud vägivallaga. Assadi perekonna liige: president Bashar Al-Assadi nõbu.	23.6.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
26.	Kindralmajor Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (teise nimega Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Sünniaeg: 11. märts 1957. Sünnikoht: Qom, Iraan (Islami Vabariik). Pass nr: 008827, välja antud Iraanis.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe IRGC - Qods komandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (teise nimega Taeb, Hassan; teise nimega Taeb, Hossein; teise nimega Taeb, Hussayn; teise nimega Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Sünniaeg: 1963. Sünnikoht: Teheran, Iraan.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe luureüksuse asekomandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (teise nimega Nizar Asaad)	President Bashar Al-Assadi nõbu; ettevõtte Nizar Oil-field Supplies endine juht.	Väga lähedane isik tähtsamatele valitsusametnikele. Rahastab Shabiha relvastatud rühmitusi Latakia piirkonnas.	23.8.2011
37.	Kindralmajor Rafiq (رفيق) (teise nimega Rafeeq) Shahadah (شهادة) (teise nimega Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Sünniaeg: 1956. Sünnikoht: Jablah, Latakia provints.	Pärast 2011. aasta maid teenistuses Süüria relvajõudude liikmena kindralmajori auastmes. Süüria sõjaväeluureteenistuse osakonna 293 (siseküsimused) endine ülem Damaskuses. Osales otseselt tsiviilelanike vastu suunatud repressioonides ja vägivaldsel Damaskuses. President Bashar Al-Assadi nõunik strateegiaküsimustes ja sõjaväeluure alal.	23.8.2011
50.	Tarif (طاريف) Akhras (أخرس) (teise nimega Al Akhras (الأخرس))	Sünniaeg: 2. juuni 1951. Sünnikoht: Homs, Süüria. Süüria pass nr 0000092405.	Väljapaistev ettevõtja, kes saab režiimist kasu ja toetab seda. Akhras Groupi asutaja (kaubad, kaubandus, töötlemine ja logistika) ning Homs'i kaubanduskoja endine esimees. Tihedates ärisuhetes president Al-Assadi perekonnaga. Süüria kaubanduskodade liidu juhtkonna liige. Andis režiimile logistilist tuge (bussid ja tankide laadimiseks mõeldud veokid).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (teise nimega André Mayard)	Sünniaeg: 15. mai 1955. Sünnikoht: Bassir.	Endine Süüria keskpanga juhataja ja direktorite nõukogu esimees. Adib Mayaleh kontrollis Süüria pangandussektorit ja haldas Süüria rahamassi pangatähtede emiteerimise ja ringlusest kõrvaldamise ning Süüria naela vahetuskursi kontrollimise teel. Oma rolli kaudu Süüria keskpangas osutas Adib Mayaleh Süüria režiimile majandus- ja finantsabi. Endine majandus- ja väliskaubandusminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid.	15.5.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
68.	Bassam (باسام) Sabbagh (صباغ) (teise nimega Al Sabbagh (الصباغ))	Sünniaeg: 24. august 1959. Sünnikoht: Damaskus. Aadress: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Süüria pass nr 004326765, välja antud 2. november 2008, kehtib kuni 2014. aasta novembrini.	Rami Makhloufi ja Khaldoun Makhloufi õigus- ja finantsnõunik ning asjaajaja. Bashar al-Assadi kaasosanik kinnisvaraprojekti rahastamises Lattakias. Annab valitsusele rahalist toetust.	14.11.2011
79.	Kindralmajor Talal (طلال) Makhluuf (مخلوف) (teise nimega Makhlouf)		Vabariikliku kaardiväe 105. brigaadi endine komandör. Vabariikliku kaardiväe praegune ülemjuhataja. Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Sõjaväeametnik, kes on seotud vägivaldliga Damaskuses.	1.12.2011
80.	Kindralmajor Nazih (نزيه) (teise nimega Nazeeh) Hassun (حسن) (teise nimega Hassoun)		Süüria relvajõududes kindralmajori auastmes, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Süüria julgeolekuteenistuse poliitilise julgeoleku direktoraadi ülemana ametis pärast 2011. aasta maid. Vastutab tsiviilelanikkonna vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (teise nimega Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) (teise nimega Imad Mohammad Dib Khamees)	Sünniaeg: 1. august 1961. Sünnikoht: Damaskuse lähedal.	Peaminister ja endine energiaminister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (صابوني) (teise nimega Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus.	Endine telekommunikatsiooni- ja tehnoloogia-minister, ametis vähemalt 2014. aasta aprillini. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu. 2016. aasta juulis nimetati planeerimise ja rahvusvahelise koostöö ameti (riigiasutus) juhiks.	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) (teise nimega Awwad (عواد))	Sünniaeg: 1943. Sünnikoht: Damaskus.	Endine justiitsminister. Seotud Süüria režiimiga ja selle tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonidega. Endine sõjaväekohtu esimees. Kõrgema kohtunõukogu liige.	23.9.2011
132.	Brigaadikindral Abdul-Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) (teise nimega Mahmoud (محمود))		Õhujõudude luureteenistuse Bab Touma üksuse (Damaskus) juht. Vastutab režiimivastaste kinnipeatavate piinamise eest.	24.7.2012
147.	Kindral Amer al-Achi (teise nimega Amer Ibrahim al-Achi; teise nimega Amis al Ashi; teise nimega Ammar Aachi; teise nimega Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Õhujõudude luureteenistuse luureüksuse juht (2012–2016). Oma ülesannete kaudu õhujõudude luureteenistuses on Amer al-Achi kaasatud Süüria opositsiooni represseerimisse.	24.7.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
153.	Waleed (وليد) (a.k.a. Walid) Al Mo'allem (المعلم) (a.k.a. Al Moallem, Mualllem (معلم))		Endine peaminister, praegu välisasjade ja väljärännanute minister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
157.	Insener Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Sünniaeg: 1954. Sünnikoht: Aleppo (Süüria).	Endine veevarude minister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
160.	Dr Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (teise nimega Al Wazz)		Haridusminister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
169.	Dr Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (teise nimega Abdou) Al Sikhny (السخني) (teiste nimedega Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Sünniaeg: 1961. Sünnikoht: Aleppo (Süüria).	Endine tööstusminister. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
171.	Dr Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النأيف)		Endine tervishoiuminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (teise nimega Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (teise nimega Khrait)		Endine riigiminister. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبدالله) (teise nimega Abdallah) Khaleel (خليل) (teise nimega Khalil) Hussein (حسين) (teise nimega Hussain)		Endine Süüria riigiminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
189.	Dr Malek (مالك) Ali (علي) (teise nimega Malik Ali)	Sünniaeg: 1956. Sünnikoht: Tartous (Süüria).	Endine kõrgharidusminister, ametis pärast 2011. aasta maid. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	24.6.2014
206.	Kindralmajor Muhamad (محمد) (teiste nimedega Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (teiste nimedega Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Sünniaeg: 1960. Sünnikoht: Jableh.	Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Süüria sõjaväeluureteenistuse osakonna 293 (siseküsimused) ülem alates 2015. aasta aprillist. Vastutav tsiviilelanike vastu suunatud repressioonide ja vägivalga eest Damaskuses / Damaskuse piirkonnas. Endine poliitilise julgeoleku teenistuse asejuhataja (2012), Süüria vabariikliku kaardiväe ohvitser ja poliitilise julgeoleku teenistuse asedirektor. Sõjaväepolitsei ülem, riikliku julgeolekubüroo liige.	29.5.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (teise nimega Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Sõjaväeline auaste: kindralmajor.	Talle on omistatud kindralmajori auaste, ta on Süüria relvajõudude suurtüki- ja raketite direktoraadi juhataja ning on olnud teenistuses pärast 2011. aasta maid. Vastutab Süüria relvajõudude suurtüki- ja raketite direktoraadi kõrgema ametnikuna tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias, sealhulgas seetõttu, et tema juhitud brigaadid kasutasid 2013. aastal rakette ja keemiarelva Ghoutas suure asustustihedusega tsiviilelanikkonnaga piirkonnas.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (teise nimega Mohammad Ziad Ghriwati)		Mohammad Ziad Ghriwati on Süüria teadusuuringute keskuse insener. Ta on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Mohammad Ziad Ghriwati on olnud seotud tünnipommide ehitamisega, mida on kasutatud Süüria tsiviilelanikkonna vastu.  Teda seostatakse Süüria teadusuuringute keskusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Dr Khaled Sawan on insener Süüria teadusuuringute keskuses (Syrian Scientific Studies and Research Centre), mis on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Ta on osalenud teadupärast torupommide valmistamisel, mida kasutati Süürias tsiviilelanike vastu.  Ta on seotud Süüria teadusuuringute kesksusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
254.	Raymond (ريمن) Rizq (رزق) (teise nimega Raymond Rizk)		Raymond Rizq on Süüria teadusuuringute keskuse (Syrian Scientific Studies and Research Centre) insener, kes on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Ta osales torupommide valmistamisel, mida kasutati Süürias tsiviilelanike vastu.  Ta on seotud Süüria teadusuuringute kesksusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (teise nimega (ماهر سليمان); Mahir; Suleiman)	Sünnikoht: Lattakia, Süüria. Doktor; rakendusteaduste ja tehnoloogiakõrgkooli direktor.  Aadress: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAS), P.O. Box 31983, Damascus.	Rakendusteaduste ja tehnoloogiakõrgkooli (HIAS) direktor; HIAS pakub koolitust ja tuge Süüria keemiarelvade levitamise valdkonnas. Võttes arvesse tema kõrget ametikohta HIASis, mis on seotud teadusuuringute keskusega (SSRC) ja on selle tütaretevõtja, on ta seotud HIASi ja SSRCga, mis on mõlemad loetellu kantud üksused.	19.3.2018*

II. A osast („Isikud“) jäetakse välja järgmised nimed ja vastavad kanded:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani



## III. A osas („Isikud“) asendatakse järgmiste isikute kande numbrid järgmiste numbritega:

Isiku nimi	Praegune kande number	Uus kande number
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

## IV. B osa („Üksused“) asendatakse kanne nr 60 järgmisega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية (والتكنولوجيا) (teise nimega Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh.	Seotud eelnevalt loetellu kantud Süüria teadusuuringute keskusega ja on selle tütarettevõtja. Pakub Süüria teadusuuringute keskusele koolitusi ja tuge ning vastutab seetõttu tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest.	23.7.2014“

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/775,****28. mai 2018,****millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1169/2011 (milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele) artikli 26 lõike 3 kohaldamise eeskirjad seoses toidu põhilise koostisosa päritoluriigi või lähtekoha märkimise eeskirjadega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrust (EL) nr 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 26 lõiget 8,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1169/2011 artikliga 26 on kehtestatud toitude päritoluriigi või lähtekoha märkimise üldeeskirjad ja -nõuded, mida kohaldatakse liidu erisätteid piiramata.
- (2) Määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 2 punktiga a on nõutav päritoluriigi või lähtekoha märkimine, kui selle märkimata jätmine võib tarbijaid asjaomase lõpptoidu tegeliku päritoluriigi või lähtekoha määramisel eksitada, eriti kui toidule lisatud teave või märgistus tervikuna viitaks muidu sellele, et toidul on teine päritoluriik või lähtekoht. Kõnealuse artikli eesmärk on vältida sellise eksitava toidualase teabe esitamist, mis viitab toidu teatavale päritolule, kui selle tegelik päritolu on teine.
- (3) Määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõikega 3 on sätestatud, et kui toidu päritoluriik või lähtekoht on märgitud ning see ei ole sama mis toidu põhilise koostisosa oma, märgitakse ka kõnealuse põhilise koostisosa päritoluriik või lähtekoht või märgitakse, et põhilise koostisosa päritoluriik või lähtekoht on toidul märgitust erinev. Selles märgitakse ka, et kõnealuseid nõudeid kohaldatakse pärast rakendusakti vastuvõtmist.
- (4) Määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõikes 3 käsitletakse juhte, mille puhul päritoluriik või lähtekoht märgitakse kohustuslikult kooskõlas kõnealuse määruse artikli 26 lõike 2 punktiga a või vabatahtlikult, näiteks avalduste, terminite, piltide või sümbolite abil.
- (5) Sellised vabatahtlikud märkimise viisid nagu toidu nimetuses sisalduvad või sellega koos esitatavad geograafilised avaldused, võivad ka olla osa tootenimetustest, mida kaitstakse geograafiliste tähiste või kaubamärkidena vastavalt ELi konkreetsetele õigusaktidele.
- (6) Toidu päritoluriigi või lähtekoha märged, mis on osa tootenimetustest, mida kaitstakse geograafiliste tähistena Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012, <sup>(2)</sup> (EL) nr 1308/2013, <sup>(3)</sup> (EÜ) nr 110/2008 <sup>(4)</sup> või (EL) nr 251/2014 <sup>(5)</sup> alusel või mida kaitstakse rahvusvaheliste lepingute alusel, kuuluvad määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 kohaldamisalasse. Võttes arvesse asjaolu, et nende tootenimetuste puhul on olemas oluline seos toote omaduste ja selle geograafilise päritolu vahel, et neid reguleeritakse erieeskirjadega, sh

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 1924/2006 ja (EÜ) nr 1925/2006 ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 87/250/EMÜ, nõukogu direktiiv 90/496/EMÜ, komisjoni direktiiv 1999/10/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/13/EÜ, komisjoni direktiivid 2002/67/EÜ ja 2008/5/EÜ ning komisjoni määrus (EÜ) nr 608/2004 (ELT L 304, 22.11.2011, lk 18).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta (ELT L 343, 14.12.2012, lk 1).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 671).

<sup>(4)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2008. aasta määrus (EÜ) nr 110/2008 piiritusjookide määramise, kirjeldamise, esitlemise, märgistamise ja geograafiliste tähiste kaitse kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 1576/89 (ELT L 39, 13.2.2008, lk 16).

<sup>(5)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta määrus (EL) nr 251/2014 aromaatseeritud veinivõõrutite määramise, kirjeldamise, esitlemise, märgistamise ja geograafiliste tähiste kaitse kohta ning nõukogu määruse (EMÜ) nr 1601/91 kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 84, 20.3.2014, lk 14).

märgistamiseeskirjadega, ning võttes arvesse selliste nimetuste eripära intellektuaalomandiõiguste seisukohast, on vaja täiendavalt uurida, kuidas määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 kohast põhilise koostisosa päritolu tuleks kõnealuste nimetuste puhul märkida.

- (7) Sellised toidu päritoluriigi või lähtekoha märged, mis on registreeritud kaubamärkide osad, kuuluvad määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 kohaldamisalasse. Kaubamärgi võivad moodustada mis tahes tähised, eelkõige sõnad, sealhulgas isikunimed, kujutised, tähed, numbrid, värvid, kaupade või kaubapakendite kuju või helid, kui selliste tähistega põhjal on võimalik eristada ühe ettevõtja kaupu. Kaubamärkide eesmärk on võimaldada tarbijal teha seoses konkreetse kauba ja/või tootega kindlaks konkreetne kaubanduslik allikas või kaubanduslik päritolu. Võttes arvesse kaubamärkide eripära ja eesmärki, on vaja täiendavalt uurida, kuidas määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 kohast põhilise koostisosa päritolu tuleks märkida, kui see on kaubamärkide puhul nõutav.
- (8) Üldtuntud ja üldnimetusi, sh geograafilisi termineid, mis sõna otseses mõttes märgivad päritolu, aga mida üldiselt ei mõisteta asjaomase toidu päritoluriigi või lähtekoha märkena, ei tuleks käesoleva määrusega hõlmata.
- (9) Käesoleva määruse kohaldamisel ei tuleks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 <sup>(1)</sup> (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erireeglid) kohaselt tootega kaasas olevaid identifitseerimismärke käsitleda päritoluriigi või lähtekoha märkena.
- (10) Et tarbijad saaksid teha teadlikumaid valikuid, on käesoleva määrusega vaja näha ette erieeskirjad, mida tuleks kohaldada, kui toidu põhilise koostisosa päritoluriik või lähtekoht on märgitud. Selliste eeskirjadega tuleks tagada, et selline teave on piisavalt täpne ja sisukas.
- (11) Seepärast on asjakohane, et põhilise koostisosa selline märges esitatakse viitega geograafilisele alale, millest tarbijal peaks olema lihtne aru saada. Tuleks keelata asjaomaste piirkondade või muude geograafiliste alade kohta selliste väljamõeldud nimetuste kasutamine, mis ei ole sisukad või mis võivad tarbijat põhilise koostisosa tegeliku lähtekoha kindlakstegemisel eksitada.
- (12) Kui põhiline koostisosa on toit, mille suhtes kohaldatakse toidu päritoluriigi või lähtekoha märkimist käsitlevaid liidu erisätteid, võidakse kõnealuseid sätteid alternatiivselt kasutada määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 punkti a kohaldamisel.
- (13) Kui toidukäitlejad otsustavad märkida üksnes, et põhilise koostisosa päritoluriik või lähtekoht erineb toidu omast, seetõttu näiteks, et tarneallikaid on mitu või need varieeruvad ja tulenevalt konkreetsest tootmisprotsessist, on asjakohane näha ette raamistik, millega võetakse arvesse mitmesuguseid toidu töötlemise tingimusi. Asjakohase märkega tuleks tagada, et tarbijale antakse arusaadav teave.
- (14) Teave, mida põhilise koostisosa kohta antakse kooskõlas käesoleva määrusega, peaks täiendama teavet, mida tarbijatele antakse toidu päritoluriigi või lähtekoha kohta, ning see peaks olema hõlpsasti nähtav ja selgesti loetav ja kustumatu, kui see on asjakohane.
- (15) Käesoleva määruse kohaldamiseks tuleks kehtestada asjakohane üleminekuperiood kooskõlas määruse (EL) nr 1169/2011 artikliga 47, millega on nõutav, et mis tahes uut toidualase teabe esitamise meetet tuleks kohaldada mis tahes kalendriaastal alates 1. aprillist.
- (16) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

#### Kohaldamisala

1. Käesolevas määruses sätestatakse määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 26 lõike 3 kohaldamise eeskirjad juhul, kui toidu päritoluriik või lähtekoht esitatakse selliste vahenditega, nagu avaldused, pildid, sümbolid või terminid, mis viitavad kohale või geograafilisele piirkonnale, välja arvatud üldtuntud ja üldnimetustes sisalduvad geograafilised terminid, mis sõna otseses mõttes märgivad päritolu, aga mida üldiselt ei mõisteta päritoluriigi või lähtekoha märkena.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 853/2004, millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erireeglid (ELT L 139, 30.4.2004, lk 55).

2. Käesolevat määrust ei kohaldata selliste geograafiliste tähiste suhtes, mida kaitstakse määruse (EL) nr 1151/2012, määruse (EL) nr 1308/2013, määruse (EÜ) nr 110/2008 või määruse (EL) nr 251/2014 alusel või mida kaitstakse rahvusvaheliste lepingute alusel, ega registreeritud kaubamärkide suhtes, kui viimased on päritolutähised, seni kuni võetakse vastu artikli 26 lõike 3 kohaldamise erieeskirjad selliste tähiste suhtes.

#### Artikkel 2

### Põhilise koostisosa päritoluriigi või lähtekohta märkimine

Kui toidu päritoluriik või lähtekoht on märgitud ning see ei ole sama mis põhilise koostisosa oma, märgitakse põhilise koostisosa päritoluriik või lähtekoht järgmiselt:

a) viitega ühele järgmistest geograafilistest aladest:

- i) „EL“, „muu kui EL“ või „EL ja muu kui EL“ või
- ii) piirkond või mis tahes muu geograafiline ala mitme liikmesriigi piires või kolmandate riikide piires, kui see on sellisena määratletud rahvusvahelise avaliku õiguse alusel või sellest saavad keskmiselt teadlikud keskmised tarbijad hästi aru, või
- iii) FAO püügipiirkond või meri või mageveekogu, kui see on sellisena määratletud rahvusvahelise õiguse alusel või sellest saavad keskmiselt teadlikud keskmised tarbijad hästi aru, või
- iv) liikmesriik/liikmesriigid või kolmas riik / kolmandad riigid või
- v) piirkond või mis tahes muu geograafiline ala liikmesriigi piires või kolmanda riigi piires, kui sellest saavad keskmiselt teadlikud keskmised tarbijad hästi aru, või
- vi) päritoluriik või lähtekoht kooskõlas põhilis(t)e koostisosa(de) kui sellis(t)e suhtes kohaldatavate liidu erisätetega;

b) või kasutatakse järgmist avaldust:

„... (põhilise koostisosa nimetus) on / ei ole pärit (toidu päritoluriik või lähtekoht)“ või muu sarnane sõnastus, millel tarbija jaoks on tõenäoliselt sama tähendus.

#### Artikkel 3

### Teabe esitamine

1. Artikli 2 kohaselt esitatava teabe esitamiseks kasutatakse tähemärgisuurust, mis ei ole väiksem kui määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 13 lõikega 2 nõutav väikseim tähemärgisuurus.

2. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, juhul kui toidu päritoluriik või lähtekoht on märgitud sõnadega, paigutatakse artikli 2 kohaselt esitatav teave samasse vaatevälja nagu toidu päritoluriigi või lähtekohta märged, kusjuures tähemärgisuuruse x-kõrgus on vähemalt 75 % toidu päritoluriigi või lähtekohta märged x-kõrgusest.

3. Ilma et see piiraks lõike 1 kohaldamist, juhul kui toidu päritoluriik või lähtekoht on märgitud muul viisil kui sõnadega, paigutatakse artikli 2 kohaselt esitatav teave samasse vaatevälja nagu toidu päritoluriigi või lähtekohta märged.

#### Artikkel 4

### Jõustumine, üleminekusätted ja kohaldamiskuupäev

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. aprillist 2020.

Toite, mis lastakse turule või märgistatakse enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva, võib turustada kuni varude ammendumiseni.

---

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. mai 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

---

# OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/776,

22. mai 2018,

**Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP lepingu protokolliga nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmisega (eelarverida 12 02 01 – finantsteenuste ühtse turu rakendamine ja arendamine)**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping <sup>(2)</sup> (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu protokolliga nr 31.
- (3) EMP lepingu protokoll nr 31 sisaldab sätteid koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust.
- (4) On asjakohane jätkata EMP lepingu osaliste koostööd liidu üldeelarvest rahastatavate liidu meetmete raames, mis on seotud finantsteenustega.
- (5) Seetõttu tuleks muuta EMP lepingu protokolliga nr 31, et kõnealune laiendatud koostöö saaks jätkuda 1. jaanuarist 2018.
- (6) Liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees peaks põhinema lisatud otsuse eelnõule,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

## Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees EMP lepingu protokolliga nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise suhtes, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

## Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 22. mai 2018

Nõukogu nimel  
eesistuja  
E. KARANIKOLOV

<sup>(1)</sup> EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

<sup>(2)</sup> EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

EELNÕU

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr .../2018,**

...

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikleid 86 ja 98, ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane jätkata EMP lepingu osaliste koostööd liidu üldeelarvest rahastatavate liidu meetmete raames, mis on seotud finantsteenuste ühtse turu rakendamise ja arendamisega.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks alata 1. jaanuarist 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu protokoll nr 31 artikli 7 lõikes 11 asendatakse tekst „ja 2017“ tekstiga „, 2017 ja 2018“.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (\*).

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2018.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

EMP ühiskomitee sekretärid

---

(\*) [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/777,****22. mai 2018,****Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP lepingu protokolliga nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise (eelarverida 02 04 77 03 – kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistav meede)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut ja eriti selle artikli 218 lõiget 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 1 lõiget 3,võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 54 lõike 2 punkti b, artikli 84 lõiget 2 ja artiklit 124,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping <sup>(3)</sup> (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu protokolliga nr 31.
- (3) EMP lepingu protokoll nr 31 sisaldab sätteid koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust.
- (4) EFTA riigid jätkavad osalemist liidu 2018. aasta üldeelarvesse lisatud eelarverea 02 04 77 03 („Kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistav meede“) alla kuuluvates liidu meetmetes.
- (5) Seetõttu tuleks muuta EMP lepingu protokolliga nr 31, et kõnealune laiendatud koostöö saaks jätkuda 1. jaanuarist 2018.
- (6) Liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees peaks põhinema lisatud otsuse eelnõule,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu protokolliga nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmise, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 22. mai 2018

Nõukogu nimel  
eesistuja  
E. KARANIKOLOV

<sup>(1)</sup> EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

<sup>(2)</sup> ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.



EELNÕU

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr .../2018,**

...

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikleid 86 ja 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingu osaliste koostööd laiendati ühiskomitee otsusega nr 208/2017, et hõlmata EFTA riikide osalemine liidu üldeelarvest rahastatavas liidu kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistavas meetmes.
- (2) EFTA riigid jätkavad osalemist liidu 2018. aasta üldeelarvesse lisatud eelarverea 02 04 77 03 „Kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistav meede“ alla kuuluvates liidu meetmetes.
- (3) Seetõttu tuleks muuta EMP lepingu protokoll nr 31, et kõnealune laiendatud koostöö saaks jätkuda 1. jaanuarist 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

EMP lepingu protokoll nr 31 artikli 1 lõike 13 punktis a asendatakse tekst „2017. aasta“ tekstiga „2017. ja 2018. aasta“.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (\*).

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2018.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja**EMP ühiskomitee sekretärid*

---

(\*) [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2018/778,****28. mai 2018,****millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 31. mail 2013 vastu otsuse 2013/255/ÜVJP <sup>(1)</sup>.
- (2) Nõukogu võttis 29. mail 2017 vastu otsuse (ÜVJP) 2017/917, <sup>(2)</sup> millega pikendatakse otsuses 2013/255/ÜVJP sätestatud piiravate meetmete kehtivust 1. juunini 2018.
- (3) Tuginedes piiravate meetmete läbivaatamisele, tuleks nende kehtivust veelgi pikendada kuni 1. juunini 2019.
- (4) Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisas tuleks ajakohastada ja muuta kandeid teatavate isikute, üksuste ja asutuste kohta, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (5) Otsust 2013/255/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsuse 2013/255/ÜVJP artikkel 34 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 34*

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 1. juunini 2019. Otsus vaadatakse korrapäraselt läbi. Asjakohasel juhul võib selle kehtivust pikendada või seda muuta, kui nõukogu leiab, et selle eesmärged ei ole saavutatud.“

*Artikkel 2*

Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 28. mai 2018

*Nõukogu nimel**eesistuja*

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 147, 1.6.2013, lk 14).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 29. mai 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/917, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 139, 30.5.2017, lk 62).

## LISA

Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa muudetakse järgmiselt.

I. A osas („Isikud“) muudetakse järgmisi kandeid:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (teise nimega Al-Abbas)		Poliitilise julgeoleku teenistuse juhataja Banyas, osales meeleavalduste mahasurumises Baidas.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhloof (مخلوف)	Sünniaeg: 10. juuli 1969. Sünnikoht: Damaskus. Pass nr 000098044, väljaandmise number 002-03-0015187.	Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid telekommunikatsiooni-, finantsteenuste, transpordi- ja kinnisvarasektorites; tal on finantshuvid ja/või kõrge ametikoht Syriatelis, mis on Süüria juhtiv mobiilsideoperaator, ning investeerimisfondides Al Mashreq, Bena Properties ja Cham Holding. Annab oma ärihuvide kaudu Süüria režiimile rahalist toetust ja abi. Ta on Makhloufi perekonna mõjukas liige ning on tihedalt seotud Assadi perekonnaga; president Bashar Al-Assadi nõbu.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Sünniaeg: 1953. Sünnikoht: Hama. Diplomaatiline pass nr D0005788.	Süüria relvajõududes kindralmajori auastmes, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Ba'athi partei riikliku julgeolekubüroo asedirektor. Süüria sõjaväeluureteenistuse endine ülem. Osales tsiviilelanike vägivaldses representeerimises Süürias.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (teise nimega Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Sünniaeg: 1. märts 1961. Sünnikoht: Kerdaha, Latakia provints. Passid nr 86449 ja nr 842781.	Osales osana Shabiha relvastatud üksusest tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldas.	9.5.2011
19.	Iyad (أياد) (teise nimega Eyad) Makhloof (مخلوف)	Sünniaeg: 21. jaanuar 1973. Sünnikoht: Damaskus. Pass nr N001820740.	Makhloufi perekonna liige; Mohammed Makhloofi poeg, Hafez ja Rami ja Ihab Makhloofi vend; president Bashar Al-Assadi nõbu. Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse liige, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Üldluureteenistuse ohvitser, kes on osalenud tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldas Süürias.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (teise nimega Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (teise nimega Shalish, Shaleesh) (teise nimega Dhu al-Himma Shalish)	Sünniaeg: 1951, 1946 või 1956. Sünnikoht: Kerdaha.	Pärast 2011. aasta maid ametis Süüria julgeoleku- ja luureteenistuse ohvitserina. Presidendi kaitsemeeskonna endine ülem. Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Seotud meeleavaldajate vastu suunatud vägivallaga. Assadi perekonna liige: president Bashar Al-Assadi nõbu.	23.6.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
26.	Kindralmajor Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (teise nimega Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Sünniaeg: 11. märts 1957. Sünnikoht: Qom, Iraan (Islami Vabariik). Pass nr: 008827, välja antud Iraanis.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe IRGC - Qods komandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (teise nimega Taeb, Hassan; teise nimega Taeb, Hossein; teise nimega Taeb, Hussayn; teise nimega Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Sünniaeg: 1963. Sünnikoht: Teheran, Iraan.	Iraani revolutsioonilise kaardiväe luureüksuse asekomandör, on andnud Süüria režiimile varustust ja toetust, et aidata maha suruda rahulolematuseavaldusi.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (teise nimega Nizar Asaad)	President Bashar Al-Assadi nõbu; ettevõtte Nizar Oil-field Supplies endine juht.	Väga lähedane isik tähtsamatele valitsusametnikele. Rahastab Shabiha relvastatud rühmitusi Latakia piirkonnas.	23.8.2011
37.	Kindralmajor Rafiq (رفيق) (teise nimega Rafeeq) Shahadah (شهادة) (teise nimega Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Sünniaeg: 1956. Sünnikoht: Jablah, Latakia provints.	Pärast 2011. aasta maid teenistuses Süüria relvajõudude liikmena kindralmajori auastmes. Süüria sõjaväeluureteenistuse osakonna 293 (siseküsimused) endine ülem Damaskuses. Osales otseselt tsiviilelanike vastu suunatud repressioonides ja vägivaldsel Damaskuses. President Bashar Al-Assadi nõunik strateegiaküsimustes ja sõjaväeluure alal.	23.8.2011
50.	Tarif (طاريف) Akhras (أخرس) (teise nimega Al Akhras (الأخرس))	Sünniaeg: 2. juuni 1951. Sünnikoht: Homs, Süüria. Süüria pass nr 0000092405.	Väljapaistev ettevõtja, kes saab režiimist kasu ja toetab seda. Akhras Groupi asutaja (kaubad, kaubandus, töötlemine ja logistika) ning Homs'i kaubanduskoja endine esimees. Tihedates ärisuhetes president Al-Assadi perekonnaga. Süüria kaubanduskodade liidu juhtkonna liige. Andis režiimile logistilist tuge (bussid ja tankide laadimiseks mõeldud veokid).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (teise nimega André Mayard)	Sünniaeg: 15. mai 1955. Sünnikoht: Bassir.	Endine Süüria keskpanga juhataja ja direktorite nõukogu esimees. Adib Mayaleh kontrollis Süüria pangandussektorit ja haldas Süüria rahamassi pangatähtede emiteerimise ja ringlusest kõrvaldamise ning Süüria naela vahetuskursi kontrollimise teel. Oma rolli kaudu Süüria keskpangas osutas Adib Mayaleh Süüria režiimile majandus- ja finantsabi. Endine majandus- ja väliskaubandusminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid.	15.5.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
68.	Bassam (باسام) Sabbagh (صباغ) (teise nimega Al Sabbagh (الصباغ))	Sünniaeg: 24. august 1959. Sünnikoht: Damaskus. Aadress: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Süüria pass nr 004326765, välja antud 2. november 2008, kehtib kuni 2014. aasta novembrini.	Rami Makhloufi ja Khaldoun Makhloufi õigus- ja finantsnõunik ning asjaajaja. Bashar al-Assadi kaasosanik kinnisvaraprojekti rahastamises Lattakias. Annab valitsusele rahalist toetust.	14.11.2011
79.	Kindralmajor Talal (طلال) Makhlof (مخلوف) (teise nimega Makhlof)		Vabariikliku kaardiväe 105. brigaadi endine komandör. Vabariikliku kaardiväe praegune ülemjuhataja. Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Sõjaväeametnik, kes on seotud vägivaldliga Damaskuses.	1.12.2011
80.	Kindralmajor Nazih (نزيه) (teise nimega Nazeeh) Hassun (حسن) (teise nimega Hassoun)		Süüria relvajõududes kindralmajori auastmes, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Süüria julgeolekuteenistuse poliitilise julgeoleku direktoraadi ülemana ametis pärast 2011. aasta maid. Vastutab tsiviilelanikkonna vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (teise nimega Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) Khamis (خميس) (teise nimega Imad Mohammad Dib Khamees)	Sünniaeg: 1. august 1961. Sünnikoht: Damaskuse lähedal.	Peaminister ja endine energiaminister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (صابوني) (teise nimega Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus.	Endine telekommunikatsiooni- ja tehnoloogiaminister, ametis vähemalt 2014. aasta aprillini. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu. 2016. aasta juulis nimetati planeerimise ja rahvusvahelise koostöö ameti (riigiasutus) juhiks.	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Sünniaeg: 1943. Sünnikoht: Damaskus.	Endine justiitsminister. Seotud Süüria režiimiga ja selle tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonidega. Endine sõjaväekohtu esimees. Kõrgema kohtunõukogu liige.	23.9.2011
132.	Brigaadikindral Abdul-Salam (عبدالسلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Õhujõudude luureteenistuse Bab Touma üksuse (Damaskus) juht. Vastutab režiimivastaste kinnipeatavate piinamise eest.	24.7.2012
147.	Kindral Amer al-Achi (teise nimega Amer Ibrahim al-Achi; teise nimega Amis al Ashi; teise nimega Ammar Aachi; teise nimega Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Õhujõudude luureteenistuse luureüksuse juht (2012–2016). Oma ülesannete kaudu õhujõudude luureteenistuses on Amer al-Achi kaasatud Süüria opositsiooni represseerimisse.	24.7.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
153.	Waleed (وليد) (a.k.a. Walid) Al Mo'allem (المعلم) (a.k.a. Al Moallem, Mualllem (معلم))		Endine peaminister, praegu välisasjade ja väljärännanute minister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
157.	Insener Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Sünniaeg: 1954. Sünnikoht: Aleppo (Süüria).	Endine veevarude minister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
160.	Dr Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (teise nimega Al Wazz)		Haridusminister. Valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
169.	Dr Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (teise nimega Abdou) Al Sikhny (السخني) (teiste nimedega Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Sünniaeg: 1961. Sünnikoht: Aleppo (Süüria).	Endine tööstusminister. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
171.	Dr Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النأيف)		Endine tervishoiuminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (teise nimega Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (teise nimega Khrait)		Endine riigiminister. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبدالله) (teise nimega Abdallah) Khaleel (خليل) (teise nimega Khalil) Hussein (حسين) (teise nimega Hussain)		Endine Süüria riigiminister, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Endise valitsuse ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
189.	Dr Malek (مالك) Ali (علي) (teise nimega Malik Ali)	Sünniaeg: 1956. Sünnikoht: Tartous (Süüria).	Endine kõrgharidusminister, ametis pärast 2011. aasta maid. Valitsuse endise ministrina jagab režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	24.6.2014
206.	Kindralmajor Muhamad (محمد) (teiste nimedega Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (teiste nimedega Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Sünniaeg: 1960. Sünnikoht: Jableh.	Pärast 2011. aasta maid Süüria relvajõudude teenistuses kindralmajori auastmes. Süüria sõjaväeluureteenistuse osakonna 293 (siseküsimused) ülem alates 2015. aasta aprillist. Vastutav tsiviilelanike vastu suunatud repressioonide ja vägivalda eest Damaskuses / Damaskuse piirkonnas. Endine poliitilise julgeoleku teenistuse asejuhataja (2012), Süüria vabariikliku kaardiväe ohvitser ja poliitilise julgeoleku teenistuse asedirektor. Sõjaväepolitsei ülem, riikliku julgeolekubüroo liige.	29.5.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (teise nimega Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Sõjaväeline auaste: kindralmajor.	Talle on omistatud kindralmajori auaste, ta on Süüria relvajõudude suurtüki- ja raketite direktoraadi juhataja ning on olnud teenistuses pärast 2011. aasta maid. Vastutab Süüria relvajõudude suurtüki- ja raketite direktoraadi kõrgema ametnikuna tsiviilelanike vastu suunatud vägivaldsete repressioonide eest Süürias, sealhulgas seetõttu, et tema juhitud brigaadid kasutasid 2013. aastal rakette ja keemiarelva Ghoutas suure asustustihedusega tsiviilelanikkonnaga piirkonnas.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (teise nimega Mohammad Ziad Ghriwati)		Mohammad Ziad Ghriwati on Süüria teadusuuringute keskuse insener. Ta on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Mohammad Ziad Ghriwati on olnud seotud tünnipommide ehitamisega, mida on kasutatud Süüria tsiviilelanikkonna vastu.  Teda seostatakse Süüria teadusuuringute keskusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Dr Khaled Sawan on insener Süüria teadusuuringute keskuses (Syrian Scientific Studies and Research Centre), mis on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Ta on osalenud teadupärast torupommide valmistamisel, mida kasutati Süürias tsiviilelanike vastu.  Ta on seotud Süüria teadusuuringute keskusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
254.	Raymond (ريمن) Rizq (رزق) (teise nimega Raymond Rizk)		Raymond Rizq on Süüria teadusuuringute keskuse (Syrian Scientific Studies and Research Centre) insener, kes on seotud keemiarelvade levitamise ja tarnimisega. Ta osales torupommide valmistamisel, mida kasutati Süürias tsiviilelanike vastu.  Ta on seotud Süüria teadusuuringute keskusega, mis on loetellu kantud üksus.	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (teise nimega (ماهر سليمان); Mahir; Suleiman)	Sünnikoht: Lattakia, Süüria. Doktor; rakendusteaduste ja tehnoloogiakõrgkooli direktor.  Aadress: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAS), P.O. Box 31983, Damascus.	Rakendusteaduste ja tehnoloogiakõrgkooli (HIAS) direktor; HIAS pakub koolitust ja tuge Süüria keemiarelvade levitamise valdkonnas. Võttes arvesse tema kõrget ametikohta HIASis, mis on seotud teadusuuringute keskusega (SSRC) ja on selle tütaretevõtja, on ta seotud HIASi ja SSRCga, mis on mõlemad loetellu kantud üksused.	19.3.2018 <sup>a</sup> .

II. A osast („Isikud“) jäetakse välja järgmised nimed ja vastavad kanded:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

## III. A osas („Isikud“) asendatakse järgmiste isikute kande numbrid järgmiste numbritega:

Isiku nimi	Praegune kande number	Uus kande number
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

## IV. B osa („Üksused“) asendatakse kanne 60 järgmisega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية (والتكنولوجيا) (teise nimega Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh.	Seotud eelnevalt loetellu kantud Süüria teadusuuringute keskusega ja on selle tütarettevõtja. Pakub Süüria teadusuuringute keskusele koolitusi ja tuge ning vastutab seetõttu tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest.	23.7.2014“.



**KOMISJONI DELEGEERITUD OTSUS (EL) 2018/779,****19. veebruar 2018,****mis käsitleb tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihiliste paneelide suhtes kohaldatavaid toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteeme vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 305/2011****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011. aasta määrust (EL) nr 305/2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 28 ja artikli 60 punkti h,

ning arvestades järgmist:

- (1) Puudub asjakohane otsus tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihiliste paneelide (edaspidi „kihilised paneelid“) toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise kohta. Seepärast on vaja kindlaks määrata, milliseid toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteeme kihiliste paneelide suhtes kohaldada.
- (2) Käesolevat otsust tuleks kohaldada üksnes selliste toodete suhtes, mida ükski muu vastav liidu õigusakt ei hõlma. Seepärast ei tohiks seda kohaldada nende metalliga pealistatud kihiliste paneelide suhtes, mis ei ole mõeldud kasutamiseks tarindites, kuna need on juba reguleeritud komisjoni otsustega 98/436/EÜ <sup>(2)</sup> ja 98/437/EÜ <sup>(3)</sup>.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Käesolevat otsust kohaldatakse tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihiliste paneelide suhtes.

*Artikkel 2*

Artiklis 1 osutatud kihiliste paneelide põhiomadustega seotud toimivuse püsivust hinnatakse ja kontrollitakse lisas sätestatud süsteemide kohaselt.

*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. veebruar 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> ELT L 88, 4.4.2011, lk 5.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 22. juuni 1998. aasta otsus 98/436/EÜ nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ artikli 20 lõike 2 kohase ehitustoodete vastavustõendamismenetluse kohta katusekatete, katuse pinnas olevate valgusavade, katuseakende ja nendega seotud toodete nõuetele vastavuse tõendamisel (EÜT L 194, 10.7.1998, lk 30).

<sup>(3)</sup> Komisjoni 30. juuni 1998. aasta otsus 98/437/EÜ, nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ artikli 20 lõike 2 kohase ehitustoodete vastavustõendamismenetluse kohta seinte ja lagede sise- ja välisviimistluse nõuetele vastavuse tõendamisel (EÜT L 194, 10.7.1998, lk 39).

LISA

## TOIMIVUSE PÜSIVUSE HINDAMISE JA KONTROLLIMISE SÜSTEEMID

Tabel 1

**Kõik ehitistele esitatava põhioadega nr 1 (mehaaniline vastupidavus ja stabiilsus) seotud põhiomadused**

Toode ja kavandatud kasutusala	Kohaldatav süsteem
Tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihilised paneelid	2+

Tabel 2

**Ainult tuletundlikkus**

Kõigi tabeli 1 esimeses veerus nimetatud toodete puhul määratakse toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem sõltuvalt alamrühmast kindlaks järgmiselt:

Toote alamrühmad	Kohaldatav süsteem
Tooted, mille puhul selgelt määratletav etapp tootmisprotsessis võimaldab parandada tuletundlikkustoimivust (nt tuleaeplastite lisamine või orgaanilise materjali vähendamine)	1
Tooted, mille suhtes kohaldatakse Euroopa õigusakte, mis võimaldavad nende tuletundlikkusklassi määrata ilma katsetamata	4
Tooted, mis ei kuulu ridades 1 ja 2 nimetatud alamrühmadesse	3

Tabel 3

**Kõik muud põhiomadused**

Toode ja kavandatud kasutusala	Kohaldatav süsteem
Tarindites kasutamiseks mõeldud metalliga pealistatud kihilised paneelid	3



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**